

# DEDICANDO TIEMPO AL APRENDIZAJE

Buenas Prácticas del  
Programa de Reducción de  
Riesgos de Desastres y de  
Acción Humanitaria por parte  
de Trócaire en Guatemala

Por Alejandra Guillot con Alexandra T. Warner · Enero 2020



Guatemala está en constante movimiento. Sus placas tectónicas, sus patrones climáticos, sus zonas secas en expansión y sus tendencias migratorias hacen que el contexto guatemalteco sea volátil y movedizo. Uno podría perderse fácilmente, precipitándose de un desastre a otro.

Sin embargo, el equipo de acción humanitaria y de reducción de riesgos de desastres de Trócaire ha desarrollado una fuerte cultura de aprendizaje e intercambio de conocimientos con sus socios y colaboradores, lo que le permite prepararse mejor para los desastres naturales y reducir los riesgos.

**trócaire**

**EU Aid Volunteers**

We Care, We Act



Guatemala es un país con una gran multitud de amenazas, y que se ve exacerbada por el cambio climático y una serie de aspectos estructurales: la pobreza extrema, las desigualdades de género, los abusos de las industrias extractivas, las violaciones de los derechos humanos y los desequilibrios de poder heredados del pasado colonial del país, los cuales han sido reforzados, en lugar de debilitados, por el tiempo.

En los últimos años, el equipo humanitario y de reducción del riesgo de desastres (RRD) de Trócaire en Guatemala ha trabajado en diferentes frentes para reducir las vulnerabilidades de las comunidades y fortalecer su capacidad para recuperarse de las conmociones. Esto ha comprendido desde la respuesta y la preparación para las sequías hasta el desarrollo de medios de vigilancia del nivel de los ríos para reducir los efectos negativos de las inundaciones; desde la ayuda a los migrantes en tránsito hasta la promoción de prácticas de construcciones sismorresistentes.

En este estudio de caso se documentan tres ejemplos de la labor de Trócaire en Guatemala, donde el aprendizaje, la asociación y la colaboración se unieron y fomentaron para lograr resultados de mejor calidad para las comunidades a las que servimos. Como mostrarán estos ejemplos, este enfoque en el aprendizaje apoya nuestra labor humanitaria, de incidencia, y de desarrollo, a la vez que ayuda a elevar nuestro perfil e influencia a nivel nacional. Este estudio de caso capta algunos de los ingredientes clave y las buenas prácticas que se utilizan en Guatemala para fomentar esta cultura de aprendizaje, de modo que puedan ser reproducidos por otros.

Como se verá en estos ejemplos, al mantener un enfoque abierto y flexible, es posible establecer escenarios en los que todas las partes interesadas (socios, participantes, académicos, profesionales e instituciones gubernamentales) ganan a diferentes niveles (local, municipal, nacional), todo ello en beneficio de las comunidades a las que servimos.

# BUENAS PRÁCTICAS PARA ESTABLECER UNA CULTURA DE APRENDIZAJE

La creación de aprendizaje es un proceso largo que requiere visión, motivación y proactividad. Si bien cada contexto es diferente y se enfrenta a su propio conjunto de desafíos únicos, nuestro programa humanitario y de RRD en Guatemala proporciona una serie de buenas prácticas que otros pueden adoptar para construir una cultura de aprendizaje más sólida. Éstas se ilustran en los ejemplos que figuran a continuación.

- Trabajar con socios que tengan una fuerte presencia en las comunidades locales y **una profunda comprensión** de las necesidades y capacidades de las comunidades, más allá de las áreas específicas de enfoque del proyecto.
- Promover **proyectos flexibles** para que éstos puedan adaptarse a contextos cambiantes y aprovechar las oportunidades.
- Desarrollar y alimentar buenas **relaciones** con socios, académicos, representantes de instituciones gubernamentales y asociaciones profesionales.
- Crear vínculos entre los actores para fomentar **la colaboración** más allá de los programas de Trocaire y sin la facilitación de Trocaire.
- **Fortalecer la capacidad** de los socios, para que puedan crear y mantener estos vínculos.
- Utilizar **una tecnología sencilla** para facilitar la comunicación sin obstáculos entre los actores, incluida la comunidad.
- Utilizar los proyectos para reunir **pruebas científicas fidedignas** que puedan servir para las actividades de incidencia.
- **Trabajar con los académicos** para ayudar a facilitar la experimentación y la innovación.
- **Apoyar a los decisores políticos** en la elaboración de políticas, asesoría e instrumentos que puedan difundir o ampliar posteriormente por su cuenta.
- Identificar los medios para permitir **la participación activa** de las comunidades en proyectos innovadores para fomentar la apropiación de los mismos por los participantes.



# SISTEMAS DE ALERTA TEMPRANA INTEGRADOS LOCALMENTE EN SAN MARCOS

## El sistema CONRED

La Coordinadora Nacional para la Reducción de Desastres (CONRED) es una institución gubernamental y la responsable del manejo de la RRD a nivel nacional. Es el nivel superior del sistema de RRD en Guatemala, siendo los niveles subsiguientes las Coordinadoras Municipales para la Reducción de Desastres (COMRED) a nivel municipal y las Coordinadoras Locales para la Reducción de Desastres (COLRED) a nivel comunitario. CONRED establece normas que deberían seguir las COMRED y COLRED para convertirse en asociaciones certificadas, al tiempo que proporciona cierto apoyo y capacitación. Sin embargo, las COMRED y COLRED son independientes, lo que puede complicar la coordinación. El establecimiento de COMRED y COLRED certificadas puede llevar años, lo que requiere mucho tiempo y dedicación de las comunidades.

Si bien es importante establecer COLRED en las comunidades, contar con una COMRED fuerte garantiza que las autoridades municipales estén preparadas, cuenten con las herramientas y destrezas necesarias para cumplir sus responsabilidades en la reducción del riesgo de desastres, y que las comunidades puedan recibir apoyo para la preparación y la respuesta. Además, los procesos de acreditación de las COLRED y COMRED van acompañados de delegados de CONRED, quienes pueden proporcionar recursos adicionales.

Vivir cerca de las riberas o a lo largo de la costa del Pacífico es peligroso, especialmente durante la estación lluviosa. Las inundaciones ocurren anualmente, pero son difíciles de predecir. Las consecuencias pueden ser devastadoras para las familias. Los sistemas de alerta temprana (SAT) pueden proporcionar información para salvar vidas y aumentar la resiliencia de las personas frente a las inundaciones graves.

Con nuestro socio local, la Pastoral Social de San Marcos (PSSM), una socia local de Cáritas, Trócaire ha trabajado para prepararse mejor y responder a los aumentos en los niveles del río. La PSSM trabaja estrechamente con las comunidades de San Marcos para fortalecer los mecanismos de reducción del riesgo de desastres a nivel municipal y comunitario.

Los SAT no son nuevos en Guatemala. Sin embargo, no siempre han sido sostenibles. Para diseñar un enfoque que fuera apropiado para la cuenca del río Naranjo y pertinente para las comunidades, Trócaire y sus socios se unieron a académicos y una muestra representativa de organizaciones que trabajan en la preparación y respuesta ante emergencias en la región.

## Lo que se hizo

Cuando se inicia el trabajo de RRD con una nueva comunidad, la PSSM primero realiza un análisis de necesidades con miembros de la comunidad para identificar las amenazas y vulnerabilidades, pero también las fortalezas específicas de la comunidad. Luego, reúnen a líderes y voluntarios de la comunidad para establecer una COLRED (ver cuadro abajo para entender el sistema CONRED). La PSSM presta apoyo a las COLRED a cada paso hasta su acreditación oficial. Esto implica la provisión de entrenamientos especializados, talleres y la promoción de la apropiación de las funciones y responsabilidades del grupo. La PSSM también se asegura de que las mujeres estén igualmente representadas y participen en la COLRED, y que las personas con discapacidades también puedan desempeñar un papel.

A través de este proceso de colaboración y apoyo, las COLRED, el municipio y la PSSM identificaron la necesidad de un sistema de alerta

temprana. Las familias que viven cerca de las vías fluviales en la cuenca baja del río eran muy vulnerables a las inundaciones. Para ello, estaba claro que se necesitaría un nuevo actor. Trocaire y la PSSM se dirigieron a los investigadores de la Universidad de Galileo, que tenían experiencia en el diseño, prueba y establecimiento de los SAT. Su pericia sería clave para establecer un SAT en el río Naranjo, con estaciones de vigilancia en puntos clave de la cuenca fluvial.

## Lo que logramos

Después de meses de investigación y colaboración con comunidades, municipios, académicos, miembros de CONRED y personal de la PSSM, el sistema estaba listo. Consta de cuatro estaciones de monitoreo a diferentes niveles de la cuenca del río. Estas estaciones de monitoreo están equipadas con sensores capaces de detectar cuando los niveles de agua llegan a un determinado punto, lo que desencadena una alerta. Esto se complementa con cámaras de vídeo alimentadas por energía solar que proporcionan imágenes en tiempo real, permitiendo así la verificación visual de los datos transmitidos por las estaciones de monitoreo.

Las alertas son monitoreadas en dos niveles: primero, en el terreno por un voluntario de la comunidad, y segundo, a nivel del municipio

donde los datos son compilados, visualizados y rastreados por un miembro de la COMRED. En el caso de un problema técnico, ambos niveles tienen una línea de comunicación directa a través de los técnicos de la Universidad de Galileo.

En caso de un aumento preocupante del nivel del agua, el municipio está facultado para lanzar independientemente un aviso de evacuación. Esta decisión no necesita ser aprobada por CONRED a nivel nacional. Este sistema puede dar a las comunidades vulnerables de La Blanca y Ocós hasta 3 horas de aviso para evacuar. El hecho de contar con un Sistema de Alerta Temprana en la cuenca del Río Naranjo ha proporcionado a los diferentes actores información oportuna y vital. En el transcurso de los años 2018 y 2019 se produjeron tres grandes inundaciones. En los tres casos, éstas se detectaron con antelación y se lanzaron avisos de evacuación. Aunque se produjeron daños en algunas viviendas y medios de vida, no se perdió ninguna vida.

Además, mediante este proceso se elaboró un manual de referencia para el establecimiento y la aplicación de sistemas de alerta temprana. Este ha sido adoptado por CONRED como un documento de referencia clave para el establecimiento de sistemas de alerta temprana en Guatemala.

## Sistemas de baja tecnología

### Resultados a través de la participación comunitaria

Los sensores de flujo del río, las baterías solares y los monitores que muestran datos en tiempo real no son los únicos elementos tecnológicos que conforman un eficiente SAT en el área de San Marcos. Otro elemento interesante que no requiere ningún tipo de formación avanzada son los grupos WhatsApp.

Como parte del proyecto de los SAT, se estableció un grupo de WhatsApp para permitir una comunicación constante entre los participantes, incluidos representantes de tres municipalidades, CONRED, la PSSM, Trócaire y la Universidad Galileo. A través de este grupo, los miembros pueden compartir información y hacer preguntas sobre el funcionamiento de los sistemas, el estado del río o cualquier otra cuestión pertinente.

**“[La tecnología] permite la comunicación sobre diferentes temas y ha creado una interacción dinámica en el grupo”** *Byron Perez – Miembro de COMRED en La Blanca*

Por ejemplo, ha habido casos en los que los miembros de la COMRED han tenido preguntas o problemas técnicos mientras operaban los monitores, y han utilizado el grupo de WhatsApp para obtener apoyo directamente de personas de la Universidad de Galileo, en lugar de tener que pasar por la PSSM.

Esto ha demostrado ser una herramienta útil para crear sinergias, resolver problemas y reforzar las relaciones que se han construido a través de la iniciativa.





**Foto** Israel Ochoa Barrios (derecha) es el presidente de la COLRED en su comunidad. Es responsable de monitorear el sistema desde un monitor en su taller. También hace caminatas diarias por la orilla del río para observar las condiciones, mantener los sensores despejados y asegurarse de que funcionen correctamente.

## Por qué esto funcionó

El éxito de esas estrategias depende en gran medida de la voluntad de las autoridades e instituciones locales de participar en las actividades de capacitación y asumir sus responsabilidades respecto de las comunidades vulnerables. Si bien es posible que muchos alcaldes y representantes institucionales puedan colaborar mucho y estar dispuestos a participar, puede que otros no vean la RRD como una prioridad.

Eluvia Mérida y Ana Reyna, miembros del personal de la PSSM, describen su experiencia con los municipios y la CONRED como muy positiva. La gente se subió a bordo y trabajó hacia este objetivo común. En La Blanca, uno de los municipios donde trabaja la PSSM, lograron establecer una COMRED acreditada, entre cuyos 54 miembros se encuentran el alcalde, representantes de la policía, bomberos municipales, etc. Con el delegado de CONRED en la zona, Franz Kiss, la PSSM dividió los módulos para las capacitaciones de COLRED y COMRED, lo que les permitió no sólo cubrir más terreno sino también presentar diferentes puntos focales a la comunidad. Por otro lado, involucrar a CONRED de esta manera hace a las comunidades vulnerables más visibles para las instituciones gubernamentales, que pueden proporcionar asistencia y recursos durante las emergencias. Sin un entorno de flexibilidad, compromiso y colaboración, los sistemas no pueden por sí solos aumentar la resiliencia de las personas.

## Tomándose el tiempo para el intercambio de conocimientos

Cada dos meses, Trócaire reúne a sus socios de la RRD y de acción humanitaria. Estas reuniones se utilizan para proporcionar actualizaciones de los proyectos en todo el país, pero sobre todo para perfilar la pericia y compartir el aprendizaje.

Un mes se le puede pedir a un socio que hable sobre la programación de efectivo, mientras que otro mes se le puede dar tiempo a un socio para discutir una nueva herramienta o metodología que hayan estado probando.

Estas reuniones han ayudado a crear una red de pares entre las organizaciones locales que apoyamos.

# EVIDENCIAS PARA LA DEFENSA COMUNITARIA EN CHAMPERICO

Con una larga historia de agricultura a escala industrial, Champerico, cerca de la costa del Pacífico, se considera una zona fértil y económicamente productiva. Lo que falta en este panorama es el hecho de que, durante los últimos decenios, los cambios climáticos y la disminución de las precipitaciones han causado graves sequías que ponen en peligro los medios de subsistencia y la seguridad alimentaria de las personas. Sin embargo, debido a la reputación de la zona, no se considera una prioridad para el gobierno o los programas de ayuda internacional.

ACCSS, nuestro socio en la zona, ha estado trabajando con las comunidades de Champerico durante muchos años. Ha puesto en marcha proyectos para crear capacidades comunitarias, diversificar cultivos y medios de vida, aumentar el conocimiento de los riesgos, así como establecer y certificar las COLRED y COMRED.

## Lo que hicimos

Para rectificar esta idea equivocada y abogar mejor en nombre de las comunidades, Trócaire y ACCSS han trabajado para reunir pruebas de los drásticos cambios climáticos que amenazan a las comunidades de la zona, especialmente la disminución de las precipitaciones a lo largo del año. Para ello, ACCSS seleccionó a personas que vivían en 15 diferentes comunidades de la zona que ya habían participado en actividades anteriores de RRD, les proporcionó medidores de lluvia y les enseñó a llevar un registro de la cantidad de precipitaciones. La consolidación de estas mediciones proporciona a ACCSS información fiable sobre la cantidad de lluvia que cae en una zona determinada en un año.

Paralelamente, ACCSS comenzó a trabajar con investigadores de la Universidad de San Carlos de Guatemala, de la sede de Quetzaltenango, para complementar esta información con evaluaciones de los niveles de agua en los pozos cercanos. Sus estudios revelaron una dramática disminución en los niveles y la calidad del agua debido a la contaminación y a la intromisión salina.

El objetivo es recopilar todas estas pruebas y presentarlas a las instituciones nacionales y organizaciones externas para sensibilizar sobre esta nueva realidad en Champerico, e incorporarla como una de las áreas prioritarias de los programas de ayuda y apoyo, al igual que el Corredor Seco.

## Lo que logramos

El proceso de recopilación de datos y creación de pruebas con base y respaldo científico sigue en marcha. Sin embargo, ya se han hecho grandes progresos en la creación de capacidades y un fuerte compromiso en las comunidades para luchar contra el estereotipo de la región y asegurar que se reconozca como una zona de múltiples amenazas que sufre una devastadora sequía estacional, de igual manera la Facultad de Ciencias de la Tierra y Física de la universidad, continua con el acompañamiento en la búsqueda de soluciones alternativas para la población.

Las actividades de ACCSS han dado lugar a nueve COLRED con la capacitación, las aptitudes y la certificación necesarias para responder a diferentes emergencias. Estas COLRED también han brindado oportunidades clave para que las mujeres asuman funciones de liderazgo en sus comunidades. Hasta un 60% de los miembros de las COLRED son mujeres. También en Champerico se ha organizado, formado y acreditado la COMRED, es el único municipio del departamento de Retalhuleu que cuenta con la COMRED acreditada ante la CONRED.

## Por qué esto funcionó

Estos resultados se lograron gracias a las buenas relaciones con los participantes en el proyecto, el personal de ACCSS, los académicos, las autoridades municipales y los delegados de la COMRED y la CONRED; estas relaciones se establecieron mediante numerosas iniciativas a lo largo de un período de años. La larga historia de trabajo y de creación de confianza de la ACCSS



en la zona también fue clave para el éxito de estas iniciativas.

La inversión en una labor complementaria entre las partes interesadas apoyó la recolección de datos sólidos que pueden utilizarse para la incidencia. Al fortalecer los grupos locales (COLRED) y dar a los miembros de la comunidad la tarea de recolectar datos junto con los investigadores académicos, Trócaire y ACCSS pudieron crear un sentido de propiedad y compromiso entre los participantes en el proyecto. Para ello, fue fundamental el uso de tecnología sencilla. Algo tan simple como un pluviómetro puede proporcionar evidencia confiable y hacer que la comunidad se involucre.

Como en el ejemplo anterior de los sistemas de alerta temprana, la participación del mundo académico fue de gran valor para todas las partes. Su participación ha evolucionado con el tiempo. Ha habido suficiente flexibilidad en sus programas de investigación y en los proyectos de Trócaire para permitir que se identifiquen y se aprovechen nuevas ideas de investigación.

Esperamos que todas estas actividades, una vez utilizadas con fines de incidencia, den lugar a un cambio sustancial: tanto en la forma en que se percibe a Champerico a nivel nacional como en el apoyo internacional.



**Foto** Representante de COLRED en La Sureña explicando el mapa de riesgos de su comunidad.

## CREANDO SITUACIONES EN LAS QUE TODOS GANAN CON LA ACADEMIA

En los últimos tres años, Trócaire Guatemala ha establecido asociaciones con al menos cuatro instituciones académicas. Estas relaciones han demostrado ser beneficiosas de diferentes maneras. La participación en los programas de Trócaire beneficia a investigadores y estudiantes. Pueden poner en práctica sus conocimientos, desarrollar nuevas habilidades y conocer las diferentes realidades de su propio país. Esto se ha evidenciado en Champerico, con la participación de la Universidad de San Carlos de Guatemala - Quetzaltenango.

Al principio, los investigadores de la Facultad de Física colaboraron con ACCSS para obtener y analizar los datos de 50 pozos artesanales. Sin embargo, desarrollaron una buena relación con Trócaire y ACCSS durante el proceso y vieron oportunidades para que los estudiantes adquirieran experiencia de primera mano en proyectos que pueden tener impactos positivos en la vida de las personas.

Para las comunidades y los participantes en el proyecto, el trabajo conjunto con los académicos puede ser significativo y motivador. Les permite compartir sus experiencias y el hecho de saber que los estudiantes universitarios y los investigadores se interesan por sus historias, las comunidades y el bienestar aumenta su confianza.

En la actualidad, un grupo más numeroso de investigadores está terminando un estudio hidrogeológico completo de la zona para apoyar una mayor promoción respaldada por pruebas en Champerico, pero en este caso vinculada a las prácticas de explotación de la industria de la caña de azúcar.

# REDUCCIÓN DE LA VULNERABILIDAD ESTRUCTURAL FRENTE A LOS TERREMOTOS

Situada en el cinturón de fuego, Guatemala experimenta terremotos con frecuencia, algunos de los cuales han tenido consecuencias devastadoras. En 2012 se registró un terremoto de 7,9 grados en la escala de Richter, causando pérdidas de vidas humanas, daños a la infraestructura de agua y electricidad y la destrucción de edificios y viviendas en el occidente del país, afectando especialmente al departamento de San Marcos, con epicentro frente a las playas de Champerico, en el área de subducción de dos placas tectónicas.

Lamentablemente, las prácticas generales de construcción no toman en cuenta estos riesgos, lo que hace que muchas estructuras sean extremadamente vulnerables y peligrosas para las personas que viven o trabajan en ellas. Los motivos de esto son variados. En primer lugar, hasta hace poco no había normas o estándares establecidos para la construcción sismoresistente en Guatemala. En segundo lugar, aunque se está trabajando mucho en todo el país en la gestión de riesgos, todavía hay muchos ámbitos en los que no se comprenden plenamente las amenazas ni se les da prioridad. En tercer lugar, los elevados niveles de pobreza y desigualdad dificultan el acceso de muchas personas a la formación especializada o a materiales de construcción de buena calidad. Por último, la mayoría de los municipios no tienen los recursos para realizar estudios geológicos o para supervisar todos los planes de construcción.

## Lo que hicimos

Trócaire ha estado trabajando en la reducción de la vulnerabilidad de las personas y las estructuras a los eventos sísmicos durante mucho tiempo, junto con sus socios. Se han asociado con CONRED, universidades, asociaciones profesionales y centros de capacitación para mejorar la resiliencia de los edificios en Guatemala.

El primer paso fue asegurar que el personal de los socios tuviera los conocimientos y capacidades necesarios para apoyar las iniciativas relacionadas con las normas y prácticas de construcción. Para ello, Marvin Ravanales, el Oficial de RRD de Trócaire Guatemala, se comunicó con arquitectos e ingenieros -que ya conocía de proyectos anteriores- de un grupo llamado AGIES (Asociación Guatemalteca de Ingeniería Estructural y Sísmica). Con AGIES, se desarrollaron entrenamientos a medida para nuestros socios.

AGIES trabajó con ACCSS para entrenar a su personal y desarrollar materiales anclados en la ciencia. Si bien AGIES tenía los conocimientos y los socios de Trócaire tenían la experiencia de trabajar en la creación de capacidad con los participantes del proyecto, ambas carecían del alcance, los medios y la estructura para crear

capacitaciones estandarizadas para grupos más grandes. Por esta razón, se pusieron en contacto con INTECAP, un instituto de formación que ofrece cursos especializados en muchas regiones diferentes de Guatemala.

En Guatemala, la mayoría de las personas no puede permitirse contratar arquitectos e ingenieros para diseñar y construir sus casas, y por lo tanto contratan a trabajadores de la construcción y albañiles locales. Por lo tanto, la selección de estos profesionales maximizaría el impacto del proyecto. Junto con INTECAP, desarrollaron un plan de estudios sobre construcción sismo resistente para albañiles y trabajadores de la construcción locales, y AGIES, a partir de normas de construcción sismorresistentes actualizadas, adecuó un manual mediado pedagógicamente con un lenguaje accesible y popular para capacitar a los albañiles y maestros de obra con el INTECAP.

## Lo que logramos

El apalancamiento de estas alianzas llevó a la adopción de normas voluntarias de construcción sismorresistentes en todo el país. Éstas ya están siendo utilizadas por diversos actores, como los municipios y los principales destinos turísticos a lo largo del país, pero sobre todo por el sector privado y el gobierno para nuevos proyectos de



construcción como escuelas y hospitales. Además, estas normas se han incorporado a los programas de estudios de ingeniería y arquitectura de todas las universidades de Guatemala.

Los albañiles y trabajadores de la construcción participaron en 40 horas de capacitación con INTECAP, renunciando a sus fines de semana para mejorar sus habilidades y adoptar prácticas de construcción más fuertes. Para los albañiles y trabajadores de la construcción locales, el hecho de que los arquitectos e ingenieros pasaran tiempo intercambiando con ellos durante las capacitaciones, los llenó de orgullo y les mostró la importancia de su trabajo. Los que participaron en el diseño de las capacitaciones (socios, AGIES e INTECAP) invirtieron en la comprensión de las prácticas de construcción locales y en el aprendizaje del idioma de la construcción en diferentes áreas del país, para adaptar los contenidos de las capacitaciones. Este éxito llevó a INTECAP a adoptar estas capacitaciones en sus planes de estudio permanentes, y a continuarlas por su cuenta, sin más apoyo de Trócaire.

## Por qué esto funcionó

La inversión de Trócaire en la investigación dio como resultado pruebas, orientación y normas más sólidas y de mayor confianza. Pero la clave del éxito de esta iniciativa fue la participación y la aceptación de una serie de actores con habilidades, conocimientos e influencia complementarios.

Trócaire y ACCSS pudieron identificar e involucrar a actores con poder atrayente e influencia como albañiles y trabajadores de la construcción, y la asociación profesional de ingenieros. La participación de una diversidad de actores también aportó una gama de aptitudes y conocimientos complementarios. La experiencia técnica y la reputación de AGIES aumentaron la credibilidad de los manuales de normas de construcción, mientras que la participación de CONRED desde el principio del proyecto dio más peso a las iniciativas y condujo a resultados más impactantes. Trócaire y AGIES lograron demostrar la importancia de las normas y la forma en que éstas podían contribuir a reducir la vulnerabilidad de las personas a los fenómenos sísmicos.

## Usando un enfoque de género

Uno de los principales retos de los programas de RRD y de acción humanitaria de Trócaire es asegurar que se preste especial atención a las necesidades y perspectivas específicas de las mujeres. Guatemala no es una excepción.

Cuando se trabaja con académicos, profesionales y representantes de instituciones, es especialmente difícil asegurar que las mujeres participen en igualdad de condiciones porque ciertos sectores o posiciones pueden estar dominados por hombres.

Por ejemplo, cuando Trócaire y sus socios realizaron capacitaciones sobre estructuras sismo-resistentes con albañiles y trabajadores de la construcción, no hubo una presencia femenina representativa, debido a que en Guatemala (y en todo el mundo), la mayoría de las personas en el sector de la construcción son hombres. Además, otros actores que participaron en estas actividades fueron en su mayoría hombres (ingenieros, arquitectos e investigadores).

Es importante encontrar formas de integrar a las mujeres en todas las iniciativas. Hay que seguir trabajando y esforzándose por encontrar soluciones innovadoras para incorporar las voces y perspectivas de las mujeres en los ámbitos de trabajo dominados por los hombres.

Para este proyecto, había diferentes ventanas de oportunidad. A pesar de su limitada presencia en el sector, las mujeres desempeñan un papel fundamental en la reducción de la vulnerabilidad estructural. A menudo, son responsables de supervisar los trabajos de construcción de sus casas. Por lo tanto, se podría impartir más capacitación específicamente a las mujeres para que tengan conocimientos sobre estructuras seguras y puedan exigir que se cumplan las normas de seguridad.

# CREACIÓN DE UNA CULTURA DEL APRENDIZAJE

**“Este modelo funciona porque permite la transferencia de conocimientos y tecnología entre diferentes niveles y sectores, en beneficio de las comunidades vulnerables.”**

**Marvin Ravanales**  
Oficial del Programa  
de RRD de Trócaire  
Guatemala

*Foto* Los participantes formados sobre métodos de construcción resistentes a terremotos.

En Guatemala, los programas de RRD y de acción humanitaria de Trócaire han contribuido a la creación de fuertes relaciones y flujos de información y pruebas entre los actores. El personal de Trócaire priorizó tres elementos, todos ellos cruciales para establecer una fuerte cultura de aprendizaje que se evidencia en los ejemplos presentados en este informe.

- **Visión:** el personal – en particular el Oficial del Programa de RRD – apoya activamente el aprendizaje y comprende la importancia de encontrar aliados que puedan combinar sus conocimientos especializados, recursos, experiencia y esferas de influencia para lograr objetivos comunes.
- **Confianza y flexibilidad:** los altos dirigentes en Guatemala y de la sede han aportado suficiente confianza y flexibilidad para que el equipo de RRD y acción humanitaria puedan adaptar constantemente las estrategias al contexto cambiante, probar ideas innovadoras y trabajar con personas de ideas afines.
- **Fuerza y compromiso de los socios:** al fortalecer las capacidades de nuestros socios en el ámbito de la acción humanitaria y de la RRD, han podido asumir de forma independiente funciones de coordinación y dirigir iniciativas de múltiples actores. El compromiso de nuestros socios de seguir aprendiendo y creciendo ha sido crucial para fomentar este modelo de aprendizaje.

